存款及匯款服務收費修訂通知

除特別註明外,由 2016年11月1日起,永隆銀行(「本行」) 將新增存款服務收費項目及修訂下列存款及匯款服務收費 項目,其他收費項目將維持不變。

1. 存款服務收費

新增項目	收費
更改印鑑(只適用於公司客戶)	HK\$100
外幣結餘服務費(只適用於公司客戶單一外幣儲蓄或綜合儲蓄存款或綜合結單儲蓄存款賬戶) ・賬戶內之每月平均結餘超過瑞士法郎 500,000 ・賬戶內之每月平均結餘超過歐元 1,000,000 ・賬戶內之每月平均結餘超過日元 100,000,000	(每賬戶每月以原幣值收取費用) 按賬戶該月瑞士法郎平均結餘的 0.1% 按賬戶該月歐元平均結餘的 0.02% 按賬戶該月日元平均結餘的 0.01%
2017年1月1日生效 綜合理財總值服務費 ・個人客戶綜合理財總值低於 HK\$5,000或外幣等值 ・公司客戶綜合理財總值低於 HK\$10,000或外幣等值	HK\$50 或外幣等值 (每賬戶每月收取)
	HK \$20
2017 年 4 月 1 日生效 以郵寄方式收取紙張結單(只適用於個人客戶)	HK\$20 (每賬戶每一年度內* 超過2個月份以郵寄方式 收取紙張結單)
以郵寄方式收取紙張結單(只適用於	(每賬戶每一年度內* 超過2個月份以郵寄方式
以郵寄方式收取紙張結單(只適用於 個人客戶)	(每賬戶每一年度內* 超過2個月份以郵寄方式 收取紙張結單)
以郵寄方式收取紙張結單(只適用於個人客戶) 修訂項目 退票(「存款不足」、「與發票人接洽」及	(每賬戶每一年度內* 超過 2 個月份以郵寄方式 收取紙張結單) 新收費
以郵寄方式收取紙張結單(只適用於個人客戶) 修訂項目 退票(「存款不足」、「與發票人接洽」及「未經接洽」理由)	(每賬戶每一年度內* 超過 2 個月份以郵寄方式 收取紙張結單) 新收費 HK\$150/US\$19/RMB¥200
以郵寄方式收取紙張結單(只適用於個人客戶) 修訂項目 退票(「存款不足」、「與發票人接洽」及「未經接洽」理由) 退票(其他理由)	(每賬戶每一年度內* 超過 2 個月份以郵寄方式 收取紙張結單) 新收費 HK\$150/US\$19/RMB¥200 HK\$100/US\$13/RMB¥100
以郵寄方式收取紙張結單(只適用於個人客戶) 修訂項目 退票(「存款不足」、「與發票人接洽」及「未經接洽」理由) 退票(其他理由) 寄發支票簿(以掛號形式)	(每賬戶每一年度內* 超過 2 個月份以郵寄方式 收取紙張結單) 新收費 HK\$150/US\$19/RMB¥200 HK\$100/US\$13/RMB¥100 HK\$25/US\$3.2/RMB¥25

修訂項目	新收費
透過提款卡於自動櫃員機提款(包括信用卡連繫之存款賬戶) •透過「銀聯」網絡提款(包括在本港匯豐銀行及恒生銀行自動櫃員機提款) •透過「銀通」網絡提款 -海外(香港地區以外)	HK\$25 / RMB¥25 (每柱) HK\$25 (每柱)
儲蓄/往來賬戶開戶未滿三個月結清	HK\$200/US\$25/RMB¥200
「萬利錢」儲蓄戶開戶未滿六個月結清	HK\$200
建立/更改自動轉賬指示	免費
賬戶結餘證明信	HK\$150
客戶書面授權定時撥款	HK\$100(每項)及相關 費用(如有)
大量支票存款交易(每客戶每日) - 一日內不超過 30 張支票存款/30 次支票存款交易 - 一日內超過 30 張支票存款/30 次支票存款交易	免費 HK\$2(每張額外支票存款 /每次額外支票存款交易)
遺失保管箱鎖匙一條及換鎖	HK\$300

^{* 「}每一年度內」指每年1月1日至12月31日,而2017年則由4月1日開始 計算至2017年12月31日,有關費用將於翌年一月份經由客戶有關賬戶直接 扣除。

2 匯款服務收費

修訂項目	新收費
發出匯票 經櫃台服務 ・手續費 ・回購手續費	HK\$150(每張) HK\$250(每張)
發出匯票 經網上銀行 ・手續費 ・回購手續費	HK\$150(每張) HK\$250(每張)

如有任何查詢,請致電客戶服務熱線 230 95555 或與本行職員聯絡。

永隆銀行有限公司謹啟

2016年9月



招商銀行集團成員 Member CMB Group

Notice of Amendment of Deposit Service Charges and Remittance Service Charges

Except otherwise specified, with effect from 1st November 2016, new items of the Deposit Service Charges will be added and the charges of the following Deposit Service and Remittance Service will be revised while other items of the charges will remain unchanged.

1. Deposit Service Charges

New Charge Items	Charge Scale
Amendment of Signature(s) and Chop(s) (Only applicable to corporate customer)	HK\$100
Foreign Currency Balance Service Fee (Only applicable to the Single Foreign Currency Savings or Combination Savings or Combination Statement Savings Account of the corporate customer) • Average monthly balance in the account exceeds Swiss Franc 500,000 • Average monthly balance in the account exceeds Euro 1,000,000 • Average monthly balance in the account exceeds Japanese Yen 100,000,000	(Charges will be paid in original currency per account monthly) 0.1% of the average monthly balance of Swiss Franc of the account in that month 0.02% of the average monthly balance of Euro of the account in that month 0.01% of the average monthly balance of Japanese Yen of the account in that month
Effective on 1st January 2017 Total Relationship Balance Service Fee Individual customer's Total Relationship Balance below HK\$5,000 or its foreign currency equivalent Corporate customer's Total Relationship Balance below HK\$10,000 or its foreign currency equivalent	HK\$50 or its foreign currency equivalent (paid per account monthly)
Effective on 1st April 2017 Receipt of Paper Statement by Mail (Only applicable to individual customer)	HK\$20 (Receipt of paper statement by mail more than 2 months per account in each calendar year*)
Revised Charge Items	New Charge Scale
Returned Cheque (Reasons : "Insufficient Funds", "Refer to Drawer" & "Not Arranged For")	HK\$150/US\$19/RMB¥200
Returned Cheque (other reasons)	HK\$100/US\$13/RMB¥100
Mailing of Cheque Book(s) (by registered mail)	HK\$25/US\$3.2/RMB¥25
Drawing against Uncleared Items	HK\$100/US\$13
Stop Payment / Cancel Stop Payment of Cheque	HK\$100/US\$13/RMB¥100 (per instruction)
Mailing of Returned Cheque(s) (by registered mail)	HK\$25/US\$3.2/RMB¥25

Revised Charge Items	New Charge Scale
ATM Cash withdrawal (including deposit accounts linked to a credit card)	
Cash Withdrawal through 「UnionPay」 Network (including cash withdrawal at HSBC and Hang Seng ATMs)	HK\$25 / RMB¥25(per transaction)
• Cash Withdrawal through 「JETCO」 Network	
- Overseas (outside Hong Kong area)	HK\$25(per transaction)
Closure of Savings Account / Current Account within 3 months after Account opening	HK\$200/US\$25/RMB¥200
Closure of Pleasure Savings Account within 6 months of Account opening	HK\$200
Set-up / Amendment of Autopay Instructions	Free of Charge
Confirmation of Account Balance	HK\$150
Standing Instruction for Fund Transfer	HK\$100 per transaction plus relevant charges (if any)
Bulk Cheque Deposit Transaction (each customer per day)	
Up to 30 pieces cheque deposit / Up to 30 times cheque deposit transactions per day	Free of Charge
Over 30 pieces cheque deposit / over 30 times cheque deposit transactions per day	HK\$2 (For each additional cheque deposit / cheque deposit transaction)
Loss of one Safe Deposit Box Key and replacement of lock	HK\$300

^{* &}quot;each calendar year" means from 1st January to 31st December each year. For 2017, it will be calculated from 1st April to 31st December 2017. The charge will be directly debited from customer relevant account in January of next year.

2. Remittance Service Charges

Revised Charge Items	New Charge Scale
Demand Draft Issuance Over Counter • Handling charge • Repurchase of Demand Draft	HK\$150 (per item) HK\$250 (per item)
Demand Draft Issuance Through NET Banking Handling charge Repurchase of Demand Draft	HK\$150 (per item) HK\$250 (per item)

For any enquiries, please call our Customer Services Hotline at 230 95555 or contact our bank staff.

Wing Lung Bank Limited

September 2016